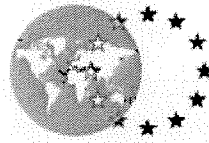


EUROPEAN EXTERNAL ACTION SERVICE



Head of Division

BA Budget and administration
BA.IBS Security, Infrastructure, Budget and Information
technology
BA.IBS.4 Infrastructure, protocol and conferences

Brussels,
BA.IBS.4-SC/mtb(2016)

EEAS-471-DIVA4-SSER-FWC – Technical specifications

Provision of assistance services in terms of health and safety and building aspects to the EU Delegations

Question 1:

For economic and safety reasons, is it possible that the Commission supports, under diplomatic cover, transport to third countries of tools and equipment necessary for the performance of supervisory functions Delegation?

Answer:

No, transportation of tools and equipment will be done by diplomatic cover only in exceptional and justified cases.

Question 2:

For reasons of economy, are there any way to benefit of the tariffs of the travel agency of the Commission?

Answer:

No, the travel arrangements cannot be made with the Commission travel agency.

Question 3:

In relation to point 3.10 of "Tender Specifications" How many meetings in Brussels should we expect? Are there any items for reimbursement or overhead expenses foreseen in the general expenses.

Answer:

Meetings that will take place in Brussels will be decided on an ad hoc basis. There are no reimbursement for these in the general expenses.

Question 4:

We have questions about the interpretation of the term "item" in the annex A financial tender. Please find attached the details of our specific questions about it.

Answer

See detailed questions and answers in the table below referring to Annex A

Item	Description	Type of unit	Demand for specification	
			QUESTIONS	ANSWERS
1	Verification of compliance with the legislation and rules (Ref. Art. 3.11.1)	Item	How we interpret an "item": for inspection, by country, building, by floor, by room, ... we propose to give a price for building of 1.300 m ² , 3 floors and extrapolate the price for other buildings with specific features. Is it acceptable?	Item should be understood as per Delegation. Consider that most of the EU Delegations have a total surface between 700 and 1700 square meters.
2	Verification of the construction and structure (Ref. Art.3.11.2)	Item	How we interpret an "item": for inspection, by country, building, by floor, by room, ... we propose to give a price for building of 1.300 m ² , 3 floors and extrapolate the price for other buildings with specific features. Is it acceptable?	Item should be understood as per Delegation. Consider that most of the EU Delegations have a total surface between 700 and 1700 square meters.
3	Inspection of the conformity of the fire-fighting (Ref.Art.3.11.3)	Item	How we interpret an "item": for inspection, by country, building, by floor, by room, ... we propose to give a price for building of 1.300 m ² , 3 floors and extrapolate the price for other buildings with specific features. Is it acceptable?	Item should be understood as per Delegation. Consider that most of the EU Delegations have a total surface between 700 and 1700 square meters.
4	Inspection of lifts and hoisting installations (Ref.Art.3.11.4)	Item	Can item 4 for the price match the controls carried out on 1 lift? The price may be multiplied by the number of elevators present?	Item should be understood as inspection of 1 lift.
5	Inspection of garage doors, gates and fences (Ref.Art.3.11.5)	Item	Can the price for item 5 match the controls carried out on 1 door? Can it be multiplied by the number of doors present?	Item should be understood as per inspection of 1 garage door or 1 gate or 1 fence.
6	Inspection of motorised trucks and pallet trucks (Ref.Art.11.3.6)	Item	Can the price for item 6 match the check carried out 1 pallet? That price may be multiplied by the number of trucks present?	Item should be understood as per inspection of 1 pallet truck
7	Inspection of electrical equipment (Ref.Art.3.11.7)	Item	Can the price for item 7 be seen as a check carried out of 1 electrical cabinet? The price may be multiplied by the number of electrical cabinets?	Item should be understood as per Delegation. Consider that most of the EU Delegations have a total surface between 700 and 1700 square meters.
8	Inspection of lightning conductors (Ref.Art.3.11.8)	Item	Can the price for item 8 match the check carried out 1 paratonnere descent? Can this price be multiplied by the number of paratonnere these raids?	Item should be understood as check of the set of installed lightning conductors per Delegation.
9	Inspection of boilers and the	Item	Can the price for item 9 correspond to the check carried out of 1 boiler?	Item should be understood as check of all boilers and gas equipment per

	gas equipment (Ref.Art.3.11.9)		That price may be multiplied by the number of boiler present	Delegation.
10	Inspection by double sampling of gravimetric dust levels in offices (Ref.Art.3.11.10)	Item		
11	Inspection by sampling of the CO level in car parks (Ref.Art.3.11.11)	Item	The price for item 11 can he match the check carried out for 1car park? Can this price multiplied by the number of parking spaces present?	Item should be understood as one sampling of CO level in 1 car park.
12	Inspection by double sampling of the ozone level (Ref.Art.3.11.12)	Item		
13	Examination of the air conditioning (Ref.Art.3.11.13)	Item	the item mentioned in column 3 is it to be regarded as 1 (one) An air conditioning installation?	Item should be understood as air condition installation per Delegation.
14	Measurement and verification, by double sampling, of ambient conditions (Ref.Art.3.11.14)	Item	the item mentioned in the collonne # 3 is it to be regarded as 1 (one) measures (5 days) in 2 local 1 (one) single building?	Item should be understood as 1 measure in 2 areas.
15	Measurement by double sampling of lighting and noise levels (Ref.Art.3.11.15)	Item	In the technical description, it is mentioned that two measures must be made. An item, we must consider as a noise measure or lighting So 4 items per inspection, or all of the measures (4 measures)?	Item should be understood as 2 measures in total.
16	Inspection of facilities for disabled people (Ref.Art.3.11.16)	Item	the item mentioned in column 3 is to consider it as inspection 1 (a) building? We propose to give price for a building of 1.300 m ² , 3 floors and extrapolate the price for other buildings with other characteristics. Is it acceptable?	Item should be understood as per Delegation. Consider that most of the EU Delegations have a total surface between 700 and 1700 square meters.
17	Inspection of work equipment and workstations (Ref.Art.3.11.17)	Item	How we interpret an item? Can an item = workstation or all of the positions working in a building. In the latter case, please provide a list of typical equipment present work (SubItem A) and number of posts of work to be analyzed (SubItem B)	Item should be understood as per Delegation. Consider that most of the EU Delegations have a total surface between 700 and 1700 square meters.

18	Drawing-up of an inventory of materials containing prohibited materials (Ref.Art.3.11.18)	Item	How we interpret an "item": for inspection, by country, building, by floor, by room, ... we propose to give a price for building of 1.300 m ² , 3 floors and extrapolate the price for other buildings with specific features. Is it acceptable? Please give us an indication of % of buildings for which an inventory already exists. In case of materials, susceptible to contain asbestos is discovered, is it necessary to do tests to confirm the presence / absence. If yes, how these analyzes will be paid? The inventory, should it be visual or destructive?	Item should be understood as per Delegation. Consider that most of the EU Delegations have a total surface between 700 and 1700 square meters.
19	Inspection of equipment to be installed and health by service or work providers (Ref.Art.3.11.19)	Item	How we interpret an item? Can an equipment item = installed or all of the equipment installed in a building. In the last, please provide a typical list of equipment installed present (SubItem A) and the number of hard-working teams in the building (SubItem B)	Item should be understood as per Delegation. Consider that most of the EU Delegations have a total surface between 700 and 1700 square meters.
20	Visual inspection of building with a view to identifying pathologies (Ref.Art.3.11.20)	Item	the item mentioned in column 3 is to consider it as inspection 1 (a) building? We propose to give price for a building of 1.300 m ² , 3 floors and extrapolate the price for other buildings with other characteristics. Is it acceptable?	Item should be understood as per Delegation. Consider that most of the EU Delegations have a total surface between 700 and 1700 square meters.
21	In high-risk regions: verification of building's compliance with antiearthquake standards (Ref.Art.3.11.21)	Item	the item mentioned in column 3 is to consider it as inspection 1 (a) building? We propose to give price for a building of 1.300 m ² , 3 floors and extrapolate the price for other buildings with other characteristics. Is it acceptable?	Item should be understood as per Delegation. Consider that most of the EU Delegations have a total surface between 700 and 1700 square meters.
22	3 analysis of water at the source and at arrival points (Ref.Art.3.11.22)	Item	Comment nous devons interpréter un item? Par analyse ou par bâtiment? Dans le dernier cas, veuillez indiquer le nombre typique des échantillons à prendre par bâtiment.	Item should be understood as 3 analyses per Delegation.


Serge CHRISTIANE